

Vezetőigazgató:
Barcs Sándor

MTI

A szerkesztésért felelős:
Kenyeres Júlia

A kiadásért felelős:
Sugár Lajos

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden-jog-fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házilok szerelvése.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 189-666.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1952. január 2.

6 óra -- perc

A terménybegyűjtés hírei

5 Vid N /Ti/Mk Mi Ni

Hajdu-megyében Komádi község tanácstagjai a kukorica-begyűjtési hét után továbbra is példát mutatnak a begyűjtésben. Kóti Imre újabb beadási versenyre hívta fel a többi tanácstagot, ő maga egy mázsa szemes kukoricát ajánlott fel. Kaszanyi Károly tanácstag válaszolva a kihívásra, három mázsa szemes kukoricát adott be a szövetkezet raktárába. Jó példát mutatott Verébi Ferenc négy holdas dolgozó paraszt is, aki öt mázsa szemes kukoricát vitt a raktárba kötelezettségén felül.

Komárom-megyében a kukoricabegyűjtés mellett a napraforgó-begyűjtés üteme is fokozódott. A dolgozó parasztok közül Tatár Molnár Sándor 10 holdas dolgozó paraszt 457 kilogramos beadásával tünt ki. Kocs községben december végéig 500 mázsával több napraforgót adtak be, mint az elmúlt évben.

Szabolcs-megyében a kukoricabegyűjtési hét nagy lendülete az utóbbi napokban visszaesett: az elmúlt hét óta mindössze egy tized százalékkal emelkedett a megye kukoricabegyűjtési átlaga. December 28.-án mindössze 40 mázsa kukoricát gyűjtöttek be a megye három járásából, míg a többi járásban nem került raktárba egyetlen mázsa sem. Szabolcs-megye járásai és községei vegyenek példát a somogy megyei Csokonyavisonta dolgozó parasztjaitól; akik a kukoricabegyűjtés sikerét új beadási mozgalommal segítik elő. Példát vehetnek Papp István balatonszárszói hat holdas dolgozó parasztról, aki széna- és burgonyabeadási kötelezettségének 100 százalékos teljesítése mellett kukoricákból az előírt mennyiség 280 százalékat adta be. /MTI/

Az eredmények mellett a hibákat is feltárták a monostorpályi tisztségviselők vezetőségválasztó gyűlésén

5 Vid V Mk Mi Ni Debrecen, január 2.
Hajdu-Bihar-megyében december végéig 21 termelőcsoport választotta meg új vezetőségét. A csoportok tagsága mindenütt lelkesedéssel vesz részt az új vezetőség megválasztásában. Tudják, hogy most döntenek arról, kire bizzák a csoport vezetését, további fejlődését. A vezetőségválasztásokra a csoportok meghívják az egyénileg dolgozó kis- és középparasztokat is, hogy maguk győződjenek meg a csoportok belső demokráciájáról.

/folyt.köv./ R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2.kiadás

1951. január 2.

6 óra 5 perc

/Az eredmények mellett...folyt./ i Vid V, Mk Mi Ni

A monostorpályi "Dózsa" termelőcsoport vezetőségének választásán ifj. Vince Imre, a csoport elnöke beszélt eddigi eredményeikről és a hibákról. Eredményeink még jobbak lettek volna - mondotta - ha a munkaszervezés és ellenőrzés terén nem lettek volna lazaságok, hiányosságok. Hibás vagyok ebben én is és a régi vezetőség, mert nem beszéltük meg alaposan a felmerülő hibákat és nehézségeket a tagsággal és a munkacsapatvezetőkkel. Ezért kérem az új vezetőséget, hogy a jövőben nagyobb gondot vegyen részt a csoport munkájában és a munka ellenőrzésében.

A monostorpályi "Dózsa" termelőcsoport tagjai ismét elnökké választották Vince Imrét. /MTI/

Megkezdődött a traktorosok téli oktatása

i SJ/Mt/Mk Ni Mi

A gépállomásokon megindult a téli szakmai oktatás. A gépállomásokon az oktatás három formában történik. Az első csoportban azok a traktorvezetők vesznek részt, akik gyakorlatuk, szakmai képesítésük és kiemelkedő eredményeik alapján már az újabb géptípusok elméleti és gyakorlati megismerésével foglalkozhatnak. Ezenkívül előadásokat hallgatnak a termőtalaj tulajdonságairól, a talajművelés különböző módjairól, a fűkaszáló és aratógépekről, a munkaverseny megszervezéséről és a teljesítménybérézésről is. Megismerkednek a termelőcsoportok működési szabályzatával és a munkaegységyszámolással.

Külön oktatásban vesznek részt azok a dolgozók, akik 1949-ben munkagépközelítők voltak. Ennek a tanfolyamnak hallgatói az ezévi munkák során már traktorvezetőként dolgoznak majd. A munkagépközelítők az oktatás során a traktorvezetők tananyagához hasonló ismereteket sajátítanak el.

A gépállomások állandó munkásain kívül 10 előadásból álló tanfolyam indult azoknak a dolgozó paraszt fiataloknak számára, akik érdeklődnek a gépállomás munkája iránt és a jövő évben abba be kívánnak kapcsolódni. Ezek a fiatalok a tanfolyam során megismerik a gépek szerkezetét, azok kezelésének és ápolásának módját. A kívülálló fiataloknak még mielőtt a tanfolyamra jelentkeztek, a traktorosok megmutatták a dolgozók pihenőszobáit, az üzemi konyhát, a mosdóberendezéseket. Megismertették a jelentkező fiatalokat a traktorosok munkájával is. A kívülállók részére szervezett tanfolyamot legjobban Hajdu-megyében készítettek elő. Itt a tanfolyamra jelentkezett számos fiatal között közel 150 nő is van. Hasonlóan jól folyt a szervezés Borsod, Csongrád, Baranya és Győr-megyében. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1951. január 2.

6 óra 10 perc

Szolnok-megyében egy év alatt sokszorosára emelkedett a földműves-szövetkezeti boltok áruforgalma

I Vid Kő Szl. Mk. Mi. Ni. Szolnok, január 2.

Szolnok-megyében a földművesszövetkezeti boltok a községek életének fontos tényezőivé váltak. Míg 1949 végén a boltok a megye községei áruellátásának csak 30 százalékát bonyolították le, 1950-ben az áruellátás 75 százalékában már a földművesszövetkezetek boltjain keresztül bonyolódott le.

A dolgozó parasztság életszínvonalának emelkedése szövetkezetekben erősen megnövekedett az áruforgalom. Ez a körülmény szükségessé tette a meglévő boltok fejlesztését és újak létesítését.

1949 végén a földművesszövetkezeteknek 81 boltjuk, 30 italmérésük, 2 pékségük és 8 hentesüzletük volt. 1950-ben 138 új boltot, 47 új italmérést, 3 új pékséget, 6 vendéglőt létesítettek, de a meglévőket is bővítették, árukészletüket növelték.

Turkevény a földművesszövetkezeti bolt havi forgalma 1949-ben 70.000 forint volt, árukészlete mintegy 120.000 forint. 1950 végére havi 300.000 forintos forgalom mellett 324.000 forint volt az árukészlet értéke.

A szövetkezeti boltok forgalmának nagyarányú emelkedéséhez sokban hozzájárult, hogy a megyében 393 dolgozó parasztag asszony, mint boltbizottsági tag részt vesz a boltok irányításában, piackutatást végez, érdeklődik a dolgozó, között, mit hozzanak a boltba, milyen kívánságaik, vagy panaszai vannak a dolgozóknak. Így a boltok közvetlen kapcsolatot tartanak a faludolgozóival.

/MTI/

A felsőrajki állami gazdaság egyedi takarmányozással 12 százalékos tejhozam-emelkedést ért el

I Vid Fa/Gné/Mk Kő AGI Mi Ni

A felsőrajki állami gazdaságnak 198 tehene, ezenkívül több üszője, tinója van. Az állattenyésztés fejlesztéséről szóló minisztortanácsi határozat alapján tervbe vették, hogy a gyengébb tejhozamu teheneket megfelelő takarmányozással és gondozással feljavitják. Általában nagy gondot fordítanak a tejhozam emelésére. Eddig nem ellenőrizték, hogy a jóltejlő állatok és a gyengébben tejlők takarmányadagja között nem volt-e különbség. Most a hibát kiküszöbölték és bevezették az egyedi takarmányozást. Ennek máris megvan az eredménye: november hónappal szemben a tejhozam december végén 12 százalékos emelkedést mutatott. A tehénészek jobb szakképzésével, helyes takarmánynormák alkalmazásával tovább növelik a fejési átlagot.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4.kiadás

1951. január 2.

6 óra 15 perc

/A felsőrajki állami gazdaság...folyt./ i vid Fa/Hm/Gné/Mk Kő ÁGI
Mi Ni

A minisztertanácsi határozatban előirt százalékban másodnövényeket termelnek majd, amivel megteremtik a "zöld futószalag"-ot, a folyamatos zöldtakarmány-termelést.

Nagy gondot fordítanak a borjunevelésre is. 1951-ben minden száz tehén után 86 borjút nevelnek fel. Ellés előtt a teheneket 60 napig szárazra állítják, takarmányozásukra különösen ügyelnek. Eddig a borjak súlya a választási időre átlag 175 kiló volt. A mesterséges neveléssel előrik majd, hogy a választási súly legalább 15 százalékkal magasabb lesz. /MTI/

Bezenye község 183 százalékra teljesítette eddig kukoricabegyűjtési kötelezettségét

i vid V/Mk Mi Ni

A Győr-Sopron-megye járásai között indult begyűjtési versenyben december utolsó hetében a soproni járás került az élre és ezzel elnyerte a vándorzászlót. A begyűjtendő kukoricamennyiség 95.8 százalékát adták be a dolgozó parasztek. Második a mosonmagyaróvári járás, ahol a kukorica és a szénabegyűjtés terén értek el kimagasló eredményt.

A községek közötti versenyben a csornai járásból Kemenesszentpéter nyerte el a vándorzászlót. A győri járásban az első helyre került Kisbarát község, ahol a kukoricabegyűjtést 94, a burgonyabegyűjtést 104 százalékra teljesítették, szénából 118, zabból pedig 190 százalékát gyűjtötték be az előirt mennyiségnek. A mosonmagyaróvári járás községei közül Bezenye nyerte el ismét a vándorzászlót. Kenyérgabonából 160, zabból 100, kukoricából 183 százalék a begyűjtési eredményük. /MTI/

Tanyaközpont Szabolcs-Szatmár-megyében

i vid V/Mk Mi Ni

Szabolcs-Szatmár-megyében most épült fel az első tanyaközpont Sőre-Kuton. Az új házba termelőszövetkezeti csoporttagok és egyénileg dolgozó parasztek költöztek be. Az új tanyaközpontban tanácsoló és sporttelep is épült, a vízellátást furott kut biztosítja. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5. kiadás

1951. január 2.

6 óra 20 perc

Tízennyolc szovjet filmet szinkronizáltak 1950-ben

1 BT/Hm/Mk NM FT Ni

Szinkrongyártásunk 1950-ben jelentősen fejlődött. Augusztusban készült el az új második szinkronműterem, ami lehetővé tette, hogy az 1949 évi kilenc filmmel szemben 1950-ben már 18 szovjet filmet szinkronizáljanak. Így magyar hangot kapott a: "Vörös nyakkendő", az "Aranykulcsoska", a "Sztálingradi csata" II. része, az "Ezred fia", a "Boldog aratás", a "Beesületbiróság", a "Szerencés hajózást", a "Találkozás az Elbán", a "Berlin eleste" I. és II. része, a "Kárhozottak összeesküvése", a "Van hazájuk az Orosz kérdés" és néhány, még be nem mutatott film: a "Popov", a "Nagy hanafi" I. és II. része, a "Bátor emberek" és a "Titkos megbízatás". /Ez utóbbiak - a "Popov" kivételével - a január 21.-én kezdődő szovjet filmhéten kerülnek majd bemutatásra./

Szinkrongyártásunkban a mennyiségi emelkedés mellett a minőségi fejlődés is jelentős. A magyarra szinkronizált filmek egyre inkább kiküszöbölik a kezdetben még bőven fellelhető hibákat. A magyar színészek hangja mind életszerűbben és hitelesebben adja vissza a szovjet színészek eredeti orosz szövegmondását, támasztja alá a szovjet művészek játékát. Mindez elsősorban a Szovjetunió segítségének köszönhető. Szergej Gudkov szovjet szinkronrendező irányítja a magyar szinkronmunkákat, nagy odaadással neveli szinkrongyártásunk tehetséges fiatal kádereit. A szinkron dolgozóinak 60 százaléka 26 éven aluli fiatal, akad közöttük néhány főiskolás is. A "Bátor emberek" című film szinkron munkait például vas János, a Színház- és Filmművészeti Főiskola első éves hallgatója rendezte. Farkas Antal ugyancsak első éves főiskolai hallgató volt, amikor Borisz Andrejev hangját adta vissza a "Berlin eleste"-ben.

1951-ben a két szinkron-műteremben már 24 filmet akarnak szinkronizálni. Szerepel azonban a tervben egy korszerű háromműtermes új szinkrontelep létesítése is. Ha ez elkészül, lehetővé válik, hogy valamennyi új szovjet film szinkronizált változatban kerüljön a közönség elé.

Tervbe vették azt is, hogy szovjet filmek mellett más idegennyelvű filmeket is magyar hanggal látnak el. Ezek között első helyen szerepel a felszabadult Kína színművészetének új alkotása, a "Kína lányai". /MTI/

4

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás

1951. január 2.

6 óra 25 perc

Az Országos Kulturverseny hírei

1 D1/Mk BT N1

Borsod-megyében 129 színjászó, 93 táncsoport és 60 énekhar nevezett be az Országos Téli Falusi Kulturversenyre. A bennevezett csoportok közül 20-at a megyében létesített kulturott-honok indítanak. A kulturverseny Borsod-megyében mintegy 3.500 kulturaktivát lelkesít színvonalasabb munkára. A versenyző csoportok 20 százaléka 1950-ben alakult a falusi DISZ-szervezetek, új termelőszövetkezeti csoportok és állami gazdaságok mellett. A fiatal csoportok megszilárdításához és munkájuk javításához a verseny, mivel konkrét feladatokat tűz ki, nagy segítséget nyújt. A már meglévő csoportok is fejlődésnek indultak a versenyre való felkészülés során. A borsodmegyei tanács népművelési alosztályára érkező jelentések egytől-egyig arról számolnak be, hogy a falu ifjúsága és a dolgozó parasztasszonyok a verseny híréből lelkesítve falvanként 20-30-as csoportokban jelentkeznek kulturmunkára. Hejőbábn és Mezőcsátán például csaknem 50 új taggal gyarapodott a kulturesoport.

xxx

A nemzetiségeket Népköztársaságunkban az élet minden területén a magyar anyanyelvű lakossággal azonos jogok illetik meg. Az Országos Téli Falusi Kulturverseny feltételei is biztosították ezeket a jogokat a hazánkban élő nemzetiségek számára. A nemzetiségek kulturesoportjai saját anyanyelvükön, ősi hagyományokat őrző jellegzetes néptánc- és dallamkincsükkel vehetnek részt a versenyben. Sok helyen, ahol a nemzetiségek a magyar dolgozókkal közös településeken élnek, vegyes kétnyelvű műsorral készülnek fel a csoportok. Mikóházán például a szlovákokat és a magyarokat egyesítő kulturesoport szlovák-magyar vegyes-műsorral készül a járási bemutatóra. A mikóházaiak saját gyűjtésű eredeti néptáncot tanulnak be, az ugynevezett "suhogó"-táncot, amely mind a két nép néptánc-kincsének elemeit magában foglalja. Mikóházán egyébként olyan nagy az érdeklődés a kulturverseny iránt, hogy külön díjakat tűztek ki az együttes legjobban szereplő tagjainak jutalmazására. A járási versenyen jól szereplő lányok likőrös készletet, a fiuk pedig boroskészletet kapnak majd a falu dolgozó parasztságától.

xxx

/folyt.köv./

R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 7. kiadás

1951. január 2.

6 óra 30 perc

/Az Országos Kulturverseny hírei....folyt./ I Di/Mk BT N,

Az Országos Téli Falusi Kulturverseny szervezésének tapasztalatai azt mutatják, hogy ott sikerül jelentős tömegeket mozgósítani a versenyre, ahol a járási és községi tanácsok felismerik a verseny jelentőségét népünk békeharcának, a szocialista építés útjára meggyorsításának érdekében. Borsod-megye miskolci járásában például, ahol a végrehajtó bizottság nemcsak a tanács függetlenített funkcionáriusait, de a tanács tagjait is mozgósította a verseny szervezésére és népszerűsítésére, jó eredmények születtek és a körzeti bemutatókat mindenütt közel ezer néző tekintette meg. /MTI/

Kéthetenként 2000 dolgozó vesz részt az ország legszebb tájain a téli üdülésben

i HA/Hm/Mk SZTK BT Ni

Azelőtt a kiváltságosak főnyüző időtöltése volt a téli üdülés, amelynek lehetősége tavaly nyílt meg először a dolgozók széles rétegei számára. Ma már mind több dolgozó ismeri fel, hogy a téli üdülés széles körű pihenési, szórakozási lehetőséggel legalább annyira elősegíti munkája után való felüdülését, mintha az év más szakában venné ki szabadságát.

A SZOT és a szakszervezetek ezen a télen kéthetenként 2000 dolgozónak biztosítanak pihenési, szórakozási, sportolási lehetőséget 18 üdülőben, az ország legszebb magaslatain: a Mecsekben, a Lővérekben, a Mátrában, a Szabadsághegyen, valamint a gyógyfürdőhelyeken.

Az üdülőket tíznaponként látogatják a SZOT kulturautói, az üdülőtelepen pedig keskenyfilmbemutatókkal szórakoztatják a dolgozókat. Kéthetenként irodalmi ankétokat rendeznek, amelyeken a dolgozók az írókkal vitatnak meg egy-egy olvasott könyvet.

Tág lehetőségek nyílnak az üdülő dolgozók számára sportolásra is. Síléccekkal, szánkákkal látták el az üdülőket; Gallyatetőn és Mátraházán pedig korcsolyapályát is építettek.

/MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás

1951. január 2.

6 óra 35 perc

Ezerszáz előadássorozatot szervezett a Természettudományi Társulat az év utolsó négy hónapjában

i Szil/Gnó/Mr FT Ni

Az elmúlt év szeptemberétől decemberéig 1100 természettudományos előadássorozatot indított meg a budapesti üzemekben és a tömegszervezetekben a Természettudományi Társulat. Nagy gondot fordít a Társulat arra, hogy ezeket az előadássorozatokat ideológiailag és szakmailag jól képzett előadók vezessék. Ennek érdekében már több előadóképző iskolát szerveztek. Lehetővé tették az előadók továbbképzését is. Konferenciákat tartanak az előadók számára, ahol feldolgozzák az előadások szakirodalmát. Segítik ezt a munkát az előadók tanulókörei is, ahol a tapasztalatok kicserélésére is nagy lehetőség van.

A Társulatnak már 5 vidéki csoportja alakult meg és végez tevékeny munkát. Legjobban dolgozik a Társulat szegedi csoportja, de szép eredményeket értek el a debreceni, pécsi, soproni és miskolci csoportok is.

Biztosítják, hogy a Társulat vidéki szervezetei előadásainak színvonala állandóan emelkedjék.

Atszervezték az előadások előkészítését is. Létrehozták az élő- és élettelen természettel foglalkozó szakosztályokat, amelyek munkájának eredményeként is emelkedett az előadások színvonala.

A falusi munka segítésében jó munkát végzett a Társulat kulturautója és a kiküldött szemléltető falitáblák, amelyek tíz különböző tárgykört ölelnek fel. A kulturautó csillagászati távcsőve és diavetítőgépei is jó szolgálatot tesznek az előadások demonstrálásában.

A Társulat budapesti központjában működik a Magyar-Szovjet Társaság természettudományi könyvtára. Itt az előadók behatóan tanulmányozhatják a szovjet természettudományos eredményeket és a tudományos kutatók is megkaphatják a tudományos munkájukhoz szükséges szovjet szakirodalmat.

A Társulat népszerű folyóiratai, az "Élet és Tudomány" több mint százezer, a "Természet és Technika" pedig több mint tízezer példányban jelenik meg. /MTI/

4

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 9. kiadás

1951. január 2.

6 óra 40 perc

580 Üzemi, városi, falusi kulturotthont avattak fel 1950-ben

i Ho/Mk NM FT Ni

A kulturotthon-mozgalom a dolgozó tömegek kezdőményezése nyomán az esztendő első hónapjaiban indult meg s azóta az egész országot átfogó mozgalommá lett. Városon és falun sokhelyütt a dolgozók jórészt a maguk erejéből, társadalmi munkával láttak hozzá a kulturotthon felépítéséhez, illetve átalakításához. A mozgalom fejlődésében komoly előrehaladást jelentett, hogy az Alkotmány Ünnepe és a tanácsválasztások alkalmából sok új kulturotthont adtak át rendeltetésének. Az augusztus 20.-án és október 15.-én felavatott kulturotthonokkal 357-re emelkedett a kulturotthonok száma.

A ^{zelmult} tanácsok megalakulása és tevékeny részvétel a kulturmunkában újabb, az eddiginél nagyobb lendületet adott a kulturotthon-mozgalom fejlődésének. Erről a fejlődésről tanuskodik, hogy október második felétől az esztendő végéig 223 újabb kulturotthont adtak át rendeltetésének, s ezzel az előirányzott 370 kulturotthon helyett 580 kulturotthon kezdte meg működését az öt éves terv első esztendőjében. /MTI/

A Fővárosi Tanács 1951 évi beruházásai a vállalatok, üzemek fejlesztésére

i Szil/Szil/Mk Bp BT Ni

A Fővárosi Tanács 1951 évi vállalati beruházásainak kerete 33 millió forint. Ebből kerül sor a peremkerületeknek a fővárosi közművekbe való bekapcsolására. 18.760 méter új vízesőhálózat, 2500 méter új gyűjtőcsatorna és 4.900 méter új gázcsőhálózat épül ki. A beruházások eredményeként 4.5 százalékkal növekszik a víztermelési és 3.3 százalékkal a gázgyártási kapacitás.

A Vállalati beruházások keretén belül sor kerül még a kiskereskedelmi vállalatok hálózatának fejlesztésére is. 515 üzlettel bővül az elosztó üzemek szocialista szektora. Ezen belül 350 új KÖZÉRT -üzlet létesül. /MTI/

Szinházi hír

i Vid SzP/Mt/Mk BT Ni

A pécsi Nemzeti Színházban a "Csillagtárna" című szovjet szindarab előadásait körülbelül 25 ezer pécsi dolgozó nézte meg, ezenkívül tájszínházi előadásban a pécsvidéki bányák dolgozói tekintették meg. Jelenleg a "Gerolsteini nagyhercegnő" című nagyoperettet játssza a pécsi Nemzeti Színház, majd Gorkij "Jegor Bulicsov"-ját és a "Házasság hozományával" című szovjet vígjátékot viszi a közönség elé. /MTI/

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B lo.kiadás 1951. január 2. 6 óra⁴⁵ perc

Csaknem tízmillió forint beruházás a gyapjuiparban 1950-ben

I Kné/Gné/Mk KIM Kné Ni

Csaknem tízmillió forintot fordítottak 1950-ben a gyapjuiparban építkezésekre, új gépek beszerzésére és szociális beruházásokra. A többi között újjáépítették a Csepeli Posztógyár egyik fonóépületét és korszerű gépekkel szerelték fel.

A gyár új transzformátorházat is kapott, jelentős költséggel kibővítették villamoshálózatát és a dolgozók egészségét védő klíma-berendezést szereltek fel.

A Magyar Gyapjufonó- és Szövőgyárnál újjáépítették, korszerűsítették a kikészítőt és a szövődét. Korszerű gépeket is kapott az üzem: keresztörsező, festő, bolyhozó gépeket. Az eddigi korszerűtlen, rossz világítás helyett modern fénycső világítást vezettek be a kivarróban és az új szövődében.

A legtöbb gyapjuipari üzem részvett az ötéves terv első évének beruházásaiból: a bajai gyár új fonoda-épületet, a szombathelyi új szövöde-épületet, az újpesti új kikészítő épületrészt kapott.

1951-ben tovább fejlődik a gyapjuipar. Így a kistarcsai gyár új fonodarészt és modern szennyvizderítőt kap. Új kártológépek, előkészítő berendezések beszerzésével emelik a termelékenységét több gyapjuipari üzemben, a minőség fokozását pedig új kikészítő gépekkel és korszerű minőségellenőrző, áruátnéző-gépekkel segítik elő. /MTI/

A szervezett munkamódszerátadás bevezetése óta nyolc százalékkal emelkedett a kiskundorozsmai Pamutszövő dolgozóinak átlagteljesítménye

Vid Kné/Gné/Mk KIM Kné Ni

A kiskundorozsmai Pamutszövő műszaki értelmisége kidolgozta az üzemben legjobban alkalmazható munkamódszereket. A munkamódszerekre az üzem legjobb 11 dolgozója tanítja meg a száz százalékon alul teljesítőket. A szervezett munkamódszerátadás eredményeképpen az üzem átlagteljesítménye 98 százalékról 106 százalékra emelkedett. MTI/

4

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás

1951. január 2.

6 óra 50 perc

1,233.000 forint értékű nyomtatványt készítettek 1950-ben megtakarított anyagból a Közlekedési Nyomdában

i Z/H1/Mk KIM Kné Ni

A Közlekedési Nyomda dolgozói ujitásokkal, és szerüstésekkel segítik elő az anyagtakarékosságot. Az ujitások közül a legjelentősebb Gampel András kalkulátor ujitása, amellyel évente 58.000 forint értékű papírt takarítanak meg. Eddig egy iv papirból - 9 centiméter hulladék mellett - 24 darab vajcsomagoló papírt készítettek, most pedig 28-at hulladékmentesen. Egy másik ujitással a rotációs üzemben 4-5 százalékkal több pénztári blokkot készítenek azáltal, hogy a papírhengert 12 tekerésre vágják. Azelőtt 11 tekeréset vágtak és még négy centi hulladék maradt. Most hulladékmentesen készítik a tekerésekből a pénztári blokkot.

A Közlekedési Nyomda dolgozói ebben az évben 1,233.000 forint értékű nyomtatványt készítettek megtakarított anyagból. /MTI/

Márciusban megkezdik a Boráros-téri hid vasszerelési munkáit

i Ta, Hm/Mk KÖM NL M Ni

1952-ben épül fel a Boráros-téri hid, amely nagymértékben megkönnyíti majd a IX. és a XI. kerület dolgozóinak közlekedését. A hid építési munkálatai máris folynak. Novemberben befejezték a két középső medérpillér építését, most pedig a két parti pillér újjáépítésén dolgoznak. A pesti január végére, a budai parti pillér pedig február végére készül el.

Az építésvezetőség felkészült a téli munkákra. Beszerezte a téli betonozáshoz szükséges melegítő szerkezeteket. Szovjet módszer alapján, hideg idő esetén, építés közben a pilléreket is melegítik.

A helyszíni munkák során mintegy 3800 tonna vasanyagot építenek újjá, ez a régi hid vasanyagának mintegy 60 százaléka. Ebből a mennyiségből már 1300 tonnát elkészítettek és a vasanyag újjáépítési munkáit egész télen át folytatják a MÁVAG dolgozói a hid pesti oldalán.

Még a tél folyamán kijavítják a hid pesti feljáróját, amelyet az eredetnél szélesebbre építenek. Március elején megindulnak a cölöpözési munkálatok és ezzel egyidejűleg megkezdik a hid vasszerkezetének szerelését is. /MTI/

R,

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1951. január 2.

6 óra 55 perc

Öt új közlekedési lap indul januárban

1 Ta/Gnó/Mk KÖM NL M NI

A Közlekedési Kiadó Vállalat átszervezte a közlekedés- és postaügyi minisztérium hatáskörébe tartozó tudományos, műszaki és hivatalos lapokat. Január elsejétől öt új közlekedési lapot adnak ki.

Gazdagon illusztrálva jelenik meg a Mélyépítőipari Tudományos Szemle és a Közlekedési Tudományos Szemle. Ezek a lapok a közlekedés és a mélyépítő ipar tudományos kérdéseivel foglalkoznak. Cikksorozat keretében tárgyalják majd a budapesti földalatti gyorsvasut, a csepeli gyorsvasut és az ötéves terv folyamán épülő egyéb közlekedési létesítmények tudományos problémáit.

A "Szocialista Posta" című szaklap a postás dolgozók szakmai továbbképzését segíti; felöleli a posta műszaki problémáit és bő anyagot ad a postás újításokról is.

A vasutas dolgozók új lapja "A vasutépítés" címmel indul meg. Az újság a vasut területén felmerülő problémákkal foglalkozik.

Új formában, mélynyomással jelenik meg az Autó című szaklap utóda, az "Autó és Motor". Új szerkesztő-bizottság biztosítja a lap szakmai színvonalának emelését. Az újság ismerteti a Szovjetunió és a baráti népi demokráciák autóiparának fejlődését. Ismerteti az autószakma sztahanovistáit és azok munkamódszerét, részletesen beszámol az autó- és motorsport eseményeiről és az ifjúság részére is bő ismertető anyagot nyújt.

A Közlekedési Kiadó Vállalat évi tervében tudományos könyvek kiadása is szerepel. A földalatti vasut építésére vonatkozó szovjet szakkönyveket fordítanak le, kibővítik a vasuti szakkönyvtárat és a postás szakmai továbbképző tanfolyamok részére is adnak ki szakkönyveket. Mélyépítőipari problémákat tárgyaló szakkönyvek is jelennek meg az év folyamán. /MTI/

1950-ben 545 kilométer hosszú új utat építettünk

1 Ta/pE/Mk KÖM NL NI

Jelentősen bővült úthálózatunk az 1950-es évben. És ezzel jelentősen megjavult az ország közúti közlekedése. Az utépítési és utfenntartási terveket 44 százalékkal teljesítettük túl. Ebben az évben összesen 545 kilométer hosszúságban építettünk új utat. Ebből 155 kilométer betonut, 120 kilométer aszfalt- és 270 kilométer makadám-ut. /Polyt.köv./

4

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás

1951. január 2.

7 óra -- perc

/1950-ben 545 kilométer hosszú....folyt./ 1 Ta/PE/Mk KOM NL NI

Az utépitések során három millió köbméter földet mozgattak meg. Új utat nyitottak tizennyolc gépállomáshoz, mintegy tizenhat kilométer hosszúságban, utat kapott 38 tanyaözpont százharmínchét kilométer hosszúságban, hat állami gazdasághoz 15 kilométer és tizenegy telephez tizenkét kilométer hosszú ut épült. Ezenkívül negyvenegy község közlekedését is megjavították 120 kilométer hosszú bekötőút építésével és ezzel újabb negyvennégyezer lakost kapcsoltak be közvetlenül a közúti forgalomba.

A főváros és az ipartelepök környékén kerékpárutak építésével segítették az ipartelepekre kerékpáron bejáró dolgozók közlekedését. Tavaly tizenöt kilométer hosszúságban épült kerékpárút.

Az utfenntartó vállalatok uthengerlési tervüket tizenhét százalékkal teljesítették túl. Több, mint 90 ezer köbméter kavicsot és más egyéb utfedő anyagot használtak fel. Főleg a bányavidékek útjait javították meg. /MTI/

Megkönnyíti a munkát, fokozza a termelést a Szuhavölgyi Szénbányákban folyó átrendezés

§ Mk NIM TP NI

A Szuhavölgyi Szénbányáknál nagyszabású átrendezés folyik a külszíni szállítások leegyszerűsítése, a termelés fokozása, a terv sikeres teljesítése érdekében.

Az orospusztai bányüzemhez tartozó Józsof-lejtőszaknán teljesen áttervezték a földalatti és külszíni szállítást. Végtelelnköteles pálya épül, amely jelentősen megkönnyíti az eddigi nehézkes külszíni szállítást és a rakodóhelyig vontatja a csillókat. Hasonlóképpen folynak a sodronykötél-pálya átrendezési munkái is, amelyek szintén a szállítás meggyorsítását szolgálják.

Az 1951 évi terv sikeres teljesítésének érdekében Szelesaknán az év elején megkezdik egy nagy teljesítményű szállító-gép beépítését és áttérnek a nagyobb termelékenységű frontfejtésre. Ugyancsak átrendezik a földalatti szállítást a szuhakállói bányüzemben is. Eddig a főszállító vágatokon öt-hat törésen kellett a dolgozóknak a csillót átkapcsolniok, hogy a csillók a külszínre kerülhessenek. Az átrendezéssel ezek a nehézségek teljesen megszűnnek. A Szuhavölgyi Szénbányákban mindezekon felül teljes egészében felkészülnek a gépesítésre, hogy az újonnan érkező gépeket azonnal munkába tudják állítani. Az új elővjtások már is lehetővé teszik ezt. A Szuhavölgyi Szénbányák dolgozói nagy lelkesedéssel végzik az átrendezési munkákat, mert tudják, hogy ezzel a többtermelés lehetőségét teremtik meg. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14.kiadás

1951. január 2.

7 óra 05 perc

522 százalékos értéket ért el Makszimenko falazási módszerével

Vid SzJ, Szl/Mk NL Ni

Kiss István, a Debreceni Magasépítési Állami vállalat sztahanovista kőművese két szaktársával egy hetes tapasztalatcserén vettek részt a Dunai Vasmű építkezésénél. Megtanulták, elajátították - Makszimenko, a kiváló szovjet sztahanovista gyorsfalazási módszerét. A Makszimenkotól átvett tapasztalatokat munkahelyükön hasznosították. Kiss István két szaktársával a Szabadság-uti építkezésnél 522 százalékos heti átlagteljesítményt ért el. /MTI/

Uj munkamódszerrel negyedrészt csökkentették a selejtet a Szegedi Jutafonógyár szövődésében

Vid Knó/Gnó/Mk KIM Knó Ni

Márta Károlyné, a Szegedi Jutafonógyár kézgépes szövődője új munkamódszert alkalmazott, amelynek lényege, hogy az eddig hulladékba került egy-másfél méteres kopszvégeket is fel dolgozza. Ezzel heti több mint három kiló selejtjét egy kiló husz dekára csökkentette. Munkamódszerét a szövöde valamennyi dolgozójának átadta. Eredmény: a selejt negyedrészt csökkent. /MTI/

A "Sztahanov-brigád" cím elnyerésért harcol az Ózdi Kohászati Üzemek Sívák-brigádja

Vid SL/Hi/Mk TP M, Ni

Az Ózdi Kohászati Üzemek gyorshengersonán Sívák Gyula sztahanovista brigádot alakított. Célul tűzték ki, hogy a munkamódszerátadási mozgalom megszervezésével, a munkafegyelem megszilárdításával március végére a brigád minden tagja elérje a sztahanovista teljesítmény színvonalát. A brigád már közvetlenül megalakulása után 120 százalékos átlagteljesítményt ért el selejtmentes munkával. /MTI/

50 ezer forint megtakarítást

1 Vid Li/Ti/Mk KIM Knó Ni

Ért el szeptember óta a békéscsabai pamutszövö 26 tagú komplex-brigádja az anyagtakarékossági mozgalom kiszélesítésével. Az üzem területén 2000 használható csavart szedtek össze, ugyanakkor az automata szövődésben újítással 70 százalékkal csökkentették a hulladékot. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1951. január 2

12 óra 45 perc

Időjárásjelentés

& Hné/Hné Bn A Meteorológiai Intézet jelenti január 2-án,
kedden délben 12 órakor:

Emelkedik a hőmérséklet

Az Óceánról és délről előnyomuló meleg tengeri lértö-
merek egyre nagyobb területen jutnak uralomra Európában. Már Ukrajná-
ban és a Kaukázusban is kedd reggelre 8-10 fokos hőmérsékletemelkedés
következett be az előző napi hajnali értékekhez képest. Ott a fagy
a nagymértékű mérséklődését Egyiptom felől a Fekete-tengeren át észak
felé haladó lértömegek okozzák. Itt a minus 10 fokos éjszakai fagy ha-
tára lassan egyre keletebbre húzódik vissza.

Hazánkban hétfőn a hőmérséklet a nyugati és északi
részeken kivételével mindenütt 1-3 fokkal az olvadáspont fölé emelkedett.
Éjszaka országsszerte nyerge, a nyugati határ mentén erősebb, minus 4-
minus 7 fokos fagy volt. A Dunától keletre sokfelé hullott kevés hó.
Csapadék mennyisége több helyen elérte a 2 mm-t. Záhonyban 4,
Salgotarjánban 3 mm-t mértek. Az országban már hosszabb idő óta
tart a jobbára borult idő. December második felében a fővárosban
összesen csak négy és fél órán át sütött a nap.

Budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 0.6
fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 6.5 mm-rel alacsonyabb
volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten kedden délben 12 órakor a hőmérséklet
plus 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 mm, mérsékelten
süllyedő irányzatú.

Várható időjárás szerda estig: Jobbára borult,
ködös idő. Többfelé, főleg nyugaton és délen havazás, havas eső, eső.
Mérsékelt délkeleti-déli, később délnyugati szél. A hőmérséklet las-
san emelkedik.

Várható hőmérsékleti értékek szerdán: Reggel helyen-
ként nyerge fagy, délben a hőmérséklet 2-7 fok között. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B₁₆. kiadás 1951 január 2 13 óra 25 perc

Uj fiokkönyvtárat nyitott a Fővárosi Szabo Ervin Könyvtár Ujpesten
t Szil/Jné/Hné BT Ks

A Fővárosi Szabo Ervin Könyvtár és a központi Technológiai könyvtár vasárnap nyitotta meg új kerületi fiokkönyvtárát a IV. kerület Árpád-utca 66. szám alatt. Solti Andrásné, a Fővárosi Szabo Ervin Könyvtár alkalmazója adta át és Lenkei László, a IV. kerületi tanács Vörreghajtóbizottságának elnöke vette át a könyvtárat. Az új könyvtár 10.000 kötet szépirodalmi, tudományos- és technikai könyvvel, valamint gazdag folyóiratanyaggal, magyar, szovjet és egyéb külföldi szakkönyvekkel áll a dolgozók rendelkezésére.

A könyvtár ünnepélyes átvétele után a Chinoin-gyár kulturegyüttese szórakoztatta műsorával a megjelent nagyszámú közönséget. /MTI/

Ezerköttszáz személyt befogadó kulturotthont avattak a Pamuttextil Művek dolgozói

t Ho/HI/Hné BT Ks

Felavatták Budán a Fehérvári-uton az ország tizenötödik textilgyári otthonát a Pamuttextil Művek dolgozói. /kultur otthon/ A ünnepségben kezdtek építeni az 1200 személyes kulturotthonot. Márványoszlopos, nagy üvegtablakos, fenyárban uszó előcsarnok fogadja a belépőket. Az ajtó fel fűtészeryeg visz Sztálin generalis szinusz életnagyságu szobrához, amelyet örökzöld dísznövények és szinpompás virákoszeru fon körül. Innen lehet bejutni a 700 személyes, erkélyes színházterembe, amelyet az avatóünnepségre színültir megtöltöttek az üzemek dolgozói és a vendégek.

Az ünnepségen megjelent kiss Arpád könnyüipari miniszter, Antos István pénzügyi államtitkár, Döbrentei Károly, a Textil Szakszervezet főtitékára.

Balogh János az üzem párttitkára köszöntötte a megjelenteket, majd Mihail Nikolajevics Icrusicskin vezérezszegato számolt be az üzem 1950. évi termelési eredményeiről. A beszámoló után vörösnnyakkendő uttörök vonultak a szinpadra és a magyar-szovjet barátságot jelképező emblenával kihimozett piros zászlócskát adták át a vezérezszegatonak.

A dolgozók nevében Robalik Lászlóné, az üzemi bizottság titkára vette át a kulturotthonot.

Az avatóünnepséget színvonalas kulturamüser követte, amelyben a Textil Szakszervezet Központi kulturesoportja, műveszek és az üzem kulturesoportja lépett fel. /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás

1951 január 2

13 óra 25 perc

/Ezerkötyszáz személyt befogadó...folyt/ t Ho/HI/Hnó BT Ks

A pompásan kiképzett színháztermet nagyméretű színpaddal és két filmvetítőgéppel látták el. A kulturotthon bejáratától balra vezető folyosóról nyílik a korszerűen berendezett gyermekszoba, a tornaterem a női- és férfiöltözőkkel. Az emeleti folyosón van a sakkszoba; mellette a szépen berendezett olvasaszoba ezerkötetes könyvtárral. Az otthonosan berendezett pihenőszobában nagy lemez- és változó zenecsop található. Az első emeleten van a márványoszlopos, erkélyes táncterem is.

A kulturotthon tavasszal tovább épül; teniszpályával és röplabdapályával bővítik, hogy az üzem dolgozói mennél több szórakozási és kulturális lehetőséget találjanak a kulturotthonban./MTI/

1. Nagyvásártelapi piaci árakban

& Hnó/Hnó Bn Árváltozás: Almafélők :Jonathán stb.
I.o. 6.39-3.15, II.o. 5.94-2.88, III.o. 4.95-2.70, IV.o. 2.34;
világos almafélők: I-II.o. 5.22-2.70, III.o. 3.69-1.98, IV.o.
2.07 forint kilonkint./MTI/

1. kicsiny beni piaci árakban

& Hnó/Hnó Bn Árváltozás: Almafélők: Jonathán stb.
I.o. 7.10-3.50, II.o. 6-60-3.10, III.o. 5.50-3.--, IV.o. 2.60.
Világos almafélők: I-II.o. 5.80-3.00, III.o. 4.10-2.20, IV.o.
2.30 forint kilonkint./MTI/

Békés-megyében újabb szőlőtermelő csoportok alakulnak

1. Vid. No/Ti/Hnó Mi Ks

Békés-megyében Köröstarcsán december 6-án alakult szőlőtermelő csoport 64 tagjához azóta újabb 50 tag csatlakozott, ezzel az egyénileg gazdálkodók szőlőtermelő csoportjának földje 82 holdra gyarapodott.

Gyomán az elmúlt napokban alakult szőlőtermelő csoport 14 taggal kalene holdon./MTI/

L

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 18. kiadás

1951. január 2

13 ora 30

perc

A borsodmeryei állami gazdaságok a dolgozók gyümölcsellátásáért
i Vid % Ji/Hné F. Mi Ks M i s k o l c , január 2.

A borsodmeryei állami gazdaságokban szőlőskörü
gyümölcsteljesítés indult meg. Hatszáz holdon telepitenek toli és
harminc holdon nyári almát. Néhány év múlva az új telepitésekből
évente mintegy száznyolcvan vagon almatermés várható.

A bodrochalmi állami gazdaságban 12 holdon, az omódi
gazdaságban 18 holdon málnát telepitenek.

Miskolc város ellátására harminc holdon őszibarackot
telepitenek. Ezenkívül a balványosi állami gazdaságban 363, a tarca-
liban 67 holdon létesítettek őszibarack-telepitéseket. /MTI/

A munkamódszerátadási mozgalommal újabb sikereket értek el a nagy-
mányoki bányászok

Vid BS/Jné/Hné KM Ks

A nagyányoki bányüzemnél a munkamódszerátadási
mozgalom továbbfejlődik.

Az elmúlt héten a szászvári 73-as és 41-es csapat-
nál dolgozó bányászok vettek át jó munkamódszereket. Ennek eredménye-
ként a 73-as számú csapat 18 csillérről 23 csillérré, a 41-es csapat
bányászai pedig 13 csillérről 17 csillérré emelték napi teljesítme-
nyüket.

Eredményes munkát végzett a munkamódszerátadási
mozgalomban Fischer Béla hidasi vágár, aki a 39-es számú
csapatban dolgozó bányászoknak adta át munkamódszerét. Fischer munka-
módszerével a bányászok 420 százalékra teljesítették napi előírány-
zatukat. Fischer Béla napi teljesítménye 514.2 százalék volt. & /MTI/

V

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 19. kiadás

1951 . január 2

1 5 ora 52 perc

Somogy -megyében Bonnya termelészövetkezeti község 143 százaléknál tart a termelési szerződések kötésében

i Vid V/Hné Ks K a p o s v á r , január 2.

Somogy -megyében a földművesszövetkezetek és tömegszervezetek népművelői lelkesedéssel végzik felvilágosító munkájukat. Ennek eredménye megmutatkozik abban, hogy december 28-ig a tabi 114, a barcsi 104, a nagyatádi járás 101 százaléknál tartott a szerződések kötésében. A községek közül kiemelkedik Bonnya termelészövetkezeti község, amely példát mutat a szerződés kötésében 143 százalékos teljesítéssel. Ugyancsak példát mutatnak Miklosi és Szentborbás községek, ahol 126-126 százalékra, Balatonkiliti 117 és Nemesdéd, ahol 113 százalékra kötöttek szerződést. /MTI/

- - - - -

Szabotáló kulákokat leplezték le Szabolcs-Szatmár-megyében

i Vid Hné Ml Ks N y i r e g y h á z a , január 2.

Dombrád községben Nagy Ferenc Balázs kúpeckulák négy hold földjén 15 cm, míg 400 öl területen 8 cm mélységű szántást végzett csak el. A nála tartott ellenőrzés alkalmával megállapították, hogy tiz sertését cabonával etette. A burgonya beadását szabotálta, készletét elrejtette. Tizenegy mázsa elrejtett burgonyát talált nála a hatóság.

Toth János őri kulák burgonyatermesének leraját sertéseivel tette meg. Toth Ferenc vajai kúpeckulák kenyérrel etette disznóját. A szabotáló kulákokat őrizetbe vették. /MTI/ TL

-x- - - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 20. kiadás

1951 január 2

14 ora 15 perc

Vízállás jelentés

& Hnó/Hnó Bn Az Országos Vízjelző Szolgálat jelenti január 2-án, kedden:

A Duna végig apad, Orosvárig igen alacsony, Dunaremete - Gombos közt alacsony, Ujvidéknél közepes, lejjebb magas vízállásu.

A Duna vizének hőmérséklete Komáromnál 3, Budapestnél 1.4, Mohácsnál 2 fok.

A mai dunai vízállások: Scharding 161 cm 5 %, Aschach 121 cm 5 %, Linz 107 cm 7 %, Struden 131 cm 9 %, Krems 168 cm 9 %, Bécs 138 cm 12 %, Pozsony 224 cm 17 %, Orosvár 190 cm 18 %, Dunaremete 287 cm 24 %, Gönyű 180 cm 25 %, Komárom 210 cm 25 %, Esztergom 202 cm 26 %, Budapest 255 cm 26 %, Dunapentele 228 cm 29 %, Dunaföldvár 171 cm 27 %, Paks 238 cm 26 %, Baja 339 cm 29 %, Mohács 375 cm 31 %, Bozdán 220 cm 33 %, Apatin 282 cm 35 %, Gombos 276 cm 35 %, Ujvidék 314 cm 47 %, Zimony 430 cm 69 %.

Gázlómélységek a magyar Dunán: 1835 km-nél 21 dm., 1827-nél 22, 1825-nél 20, 1815-nél 23, 1804-nél 24, dm.

-- Rába Szentotthárdnál 11 cm 25 %, Győrnél 306 cm 39 %, a Dráva Zákányánál 84 cm 27 %, Barcsnál 151 cm 32 %, Dráva-szabolcsnál 185 cm 36 %.

-- Tisza végig apad, Záhonyig igen alacsony, Tokajnál alacsony, lejjebb közepes vízállásu. A Tisza vizének hőmérséklete Tiszabeccsnél 2.5, Szolnoknál 3, Szegednél 2.5 fok.

A mai tiszai vízállások: Tiszabeccs minus 34 cm 15 %, Vásárosnamény minus 22 cm 18 %, Tokaj 192 cm 37 %, Tiszafüred 230 cm 43 %, Szolnok 376 cm 55 %, Usongrád 393 cm 59 %, Szeged 415 cm 57 %, Tisza 400 cm 60 %.

-- Szamos Csengerénél minus 2 cm 12 %, a Bodrog Sárospataknál 311 cm 49 %, a Sajó Sajópuspökinél 124 cm, Felsőszolcánál 157 cm 29 %, a Hernád Hidasnémetinél 48 cm 19 %, a Berettyó Berettyóújfalunál minus 70 cm 13 %, a Körösök Körösszakállnál 3 cm 17 %, Békésnél 222 cm 35 %, Gyománál 296 cm 44 %, a Maros Makónál 2 cm 10 %, a Balaton Siófoknál 81 cm; 61 %, vízhőfok: 1 fok.

A Velencei-tó Agárdnál 94 cm.

Várható vízállás holnap Budapes néli: 245 cm./MTL/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1951 január 2

14 óra 40 perc

Előadás az Akadémián a növényfestékek keletkezéséről és a mezővédő fásításról

t Kö/Hm/Hné Mi M Ka

A Magyar Tudományos Akadémia Biológiai- és Agrártudományi Osztályának felolvasó ülésén Gimesi Nándor akadémikus székfoglaló előadást tartott a növényfestékek keletkezésének élettanáról.

- Az élettannal foglalkozó kutatók, elsősorban szovjet tudósok, megállapították, hogy a növényi festékanyagok jelentős szerepet játszanak a növény alapvető életfolyamataiban.

A legfontosabb festékanyagok közé tartoznak a sok természetes és más növényi szerv piros színt okozó carotinoidák, amelyekből a szervezet az A-vitamint nyeri. A carotinoidák keletkezésének kutatása terén különösen Lubinenko szovjet kutató ért el jelentős eredményeket.

A legutóbbi időben ismerték fel a jelentőségét a sok virág piros vagy kék színt okozó anthocyan nevű festékanyag. Ennek az újabb kutatások szerint valószínűleg szerepe van a növény fagyállóságának fokozásában. Létrehozásához a növénynek fiatal csiránövényszerűen sok fényre van szüksége. Ha ebben a fejlődési szakaszban a növénynek rendelkezésére áll a megfelelő fény mennyiség, akkor bőségesen keletkezik benne anthocyan, amely nemcsak fagyállóbbá teszi a növényt, de mint glikosida /cukorvegyület/ értékes tápláló anyag is.

t No/Mt/Hné Kö A székfoglaló után Jávorka Sándor akadémikus "szovjet mezővédő fásítási terv geobotanikai vonatkozásai" címmel tartott előadást.

Bevezetőben megállapította, hogy a Szovjetunio sztálini mezővédő fásítási tervének előkészítéséből a szovjet geobotanika /Növényföldrajz/ kutatói is kivették részüket. A fásítandó sztyeppék növényzetét feltérképezték, kijelölték az egyes övezetek helyét és megállapították, melyek a helyi körülményeknek legmegfelelőbb fűfélék, továbbá, hogy a lombos fák között milyen szélfogó cserjefajtákat kell ültetni. Kiválasztották a megfelelő gyümölcsfákat is, melyek a szovjet erdőászták faállományának 15 százalékát teszik ki.

A szovjet példamutatás alapján Magyarországon is egyrészt a fahiány pótlására, másrészt a mezőgazdasági termelés fokozása érdekében nagyszabású fásítási terv kerül megvalósításra. Ennek a tervnek elkészítéséhez igen nagy segítséget nyújtana a magyar geobotanikusok, akik az élenjáró szovjet kutatók példájára végzik munkájukat.

Az előadó részletesen ismertette a nálunk fásításra alkalmas tölgy, erdei és feketefenyő, nyár, akác és erdőfajtákat, melyeket az egyes vidékek számára az éghajlati és talajadottságoknak megfelelően választanak ki. /Foly t.köv./

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22. kiadás

1951 január 2

14 óra 45

perc

/Előadás az Akadémián...folyt/ No/Mt/Hné Kö Mi M Ks

Az Alföld fásítására a kocsányos tölgy és a különböző nyárfafajták a legalkalmasabbak, a Dunántúlon az erdei fenyő, míg a kopárokon a molnós tölgy és a virágos kőris a legmegfelelőbb fajták. Dolomitos lejtőkre feketefenyőt lehet a legeredményesebben ültetni. /MTI/

- - - - -

Jó jövedelmek jutottak a tszcs-tagoknak Győr-Sopron-megyében

i Vid Hné Fa Mi Ks Győr, január 2.

Győr-Sopron-megye termelőcsoportjai és termelőszövetkezetei elkészítették évvégi zárszámadásukat.

A dúnakiliti "Felszabadulás" tszcs, amely ez év tavaszán alakult meg, jól dolgozott. Dovigyel László, a tszcs egyik legjobb dolgozója április óta végzett munkája eredményeképpen 9210 forintot kapott a jövedelem elosztásakor. Pörgei Péternek 7456, Farkas Imrénnek 6545 forintot fizettek ki. Vetőmagra félretettek 8484 forintot, takarmányra 30.000 forintot, előre nem látható kiadásokra 8945 forintot, a szövetkezeti alapot pedig 12.000 forinttal növelték.

A tényői "Szabad Föld" tszcs dolgozói szintén elismerésre méltó eredménnyel zárták az évet. 17.000 forint tartozást fizettek vissza, 10.800 forintot fizettek ki a földdel belépett csoporttagoknak földjára címén.

A mihályi termelőszövetkezetben Varga József 8589 forintot vitt haza részesedés címén.

Összesen Ifjabb Gulyás László, a termelőszövetkezet könyvelője kivette részét a fizikai munkából is. Munkája után 8200 forintot kapott. Gulyás László apja is a termelőszövetkezetben dolgozik/13.324 forint jövedelemhez jutottak. A mihályi termelőszövetkezetben a tavalyi 24.912 forintos alappal szemben az idén 115.882 forintot tartalékolnak a szövetkezeti alapra. /MTI/

- - - - -

V

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 23. kiadás

1951 január 2

15 óra —

perc

Négynapos országos zeneelméleti megbeszélést tartottak Békés-Tarhoson

Vid Ho/Hm/Hné BT Ks

Békés-Tarhoson a népművelési minisztérium és a közoktatásügyi minisztérium képviselőinek részvételével december 27-től 30-ig zeneelméleti megbeszélést tartottak az ország zenetanárai. Az értekezleten zeneelméleti, zene- és hangszeroktatási problémákat vitattak meg. A koruskultúra színvonalának emelése érdekében foglalkoztak a karvezetőképző oktatási módszerrel és annak tananyagával.

Az értekezleten a haladó szovjet zeneoktatási módszerekkel dolgozó tanárok kicserélték tapasztalataikat. /MTI/

Nógrád-megyében jól halad a szövetkezeti részjegyek befizetése

i Vid Fa/Hi/Jné/Hné Mi M Ks

A mátramindszenti szövetkezet vezetősége száz százalékban, a szövetkezet tagságának pedig 50 százalékban fizette be a felemelt részjegyek értékét. A nagykereszturi szövetkezeti tagság december 19-re fizette be a felemelt részjegyeket. /MTI/

Több mint felmillió forint hűségjutalmat osztottak ki a Dorogi Szénbányák dolgozói között

Vid KM/KM/Hné Mi Ks

A minisztertanács és a Párt közös határozata a szénbányászat fejlesztéséről hűségjutalmat biztosít mindazoknak a bányászoknak, akiknek egész éven át nem volt igazolatlan műszakjuk. Azok a földalatti munkát végző bányászok, akik az év folyamán egy műszakot mulasztottak igazolatlanul, a hűségjutalom felét kapják.

A Dorogi Szénbányáknál a hűségjutalom kifizetésére első ízben december 30-án került sor. Az 1950 évre a Dorogi Szénbányák dolgozóinak összesen 548 ezer forintot fizettek ki hűségjutalom címén. Az I-es aknán a földalatti dolgozók 51 százaléka, a II-es aknán a bányászok 59 százaléka, míg a VDII-es akna földalatti dolgozó bányászainak 31 százaléka, a X-es aknán a bányászok 37 százaléka, a XIV-es aknán a bányászok 33 százaléka részesült hűségjutalomban. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1951. január 2

45. oldal

18. oldal

A pest megyei állami gazdaságok megtárgyalták az állattenyésztési terv végrehajtását

t. Kö. Dr. Hné M. R.

A pest megyei állami gazdaságok vezetői, állattenyésztési technikusai és brigádvezetői a megyeközpontban értekezletre ültek össze, hogy megtárgyalják az állattenyésztés és takarmánytermelés fejlesztéséről szóló minisztériumi határozat végrehajtását.

Kalapos István, az ÁGI központi kiküldöttje ismertette az Állami Gazdaságok Igazgatóságára részéről a minisztériumi határozattal kapcsolatban kidolgozott végrehajtási utasítást. Ez a többi között kimondja, hogy haladéktalanul át kell térni az egyedi takarmányozásra. Ki kell küszöbölni, hogy az egyes gazdaságokban nagyobb távolságokra kelljen szállítani a takarmányt és biztosítani kell a megfelelő lemelőterületeket.

Az építkezésekkel kapcsolatban felhívta a figyelmet a takarékoságról szóló minisztériumi határozat rendelkezéseire. A végrehajtási utasítás értelmében az átalakított vagy újonnan épült istállókat feltétlenül fel kell szerelni az egyedi takarmányozás biztosítására szolgáló berendezésekkel.

Az utasítás felhívja a figyelmet a továbbképzés fontosságára, elsősorban a szovjet szakkönyvek állandó tanulmányozására.

A megyei állami gazdaságoknak olyan tejhús és hústej típusu magyartarka szarvasmájhát kell kinemesíteni, amely előbbi esetben a nagyobb tejhozam mellett jó húst is szolgáltat, az utóbbi esetben pedig a nagyobb hústermelés mellett sok tejet is ad. Az egyoldalúan termelő, de különösen az egyoldalúság mellett még keveset is termelő állatokat a köztenyésztésből feltétlenül el kell távolítani.

Gondoskodni kell minden alkalmas növendékállat felneveléséről. Elsőrendű feladat a növendéknevelő-telepek megszervezése. Ki kell alakítani az erős törzskönyvelési fegyelmet is és pontosan kell vezetni a törzskönyvet.

A felszólalások során Nagy András, a váci tangazdaság vezetője elmondotta, milyen intézkedésekkel igyekszik biztosítani a gazdaság a minisztériumi határozat végrehajtását. Az istállókat megfelelő szellőztetővel látják el. Állattenyésztő brigádokat szerveznek, amelyeket kioktatnak a szakszerű állatgondozásra. Nagy gondot fordítanak az állattenyésztési elletések szakszerű levezetésére. Gondoskodnak a fejősök megfelelő kioktatásáról is és igyekeznek fejősépeket beszerezni. Zöld futoszalag beállításával elérik azt, hogy áprilistól szeptember végéig állandó zöld takarmányuk legyen az állatoknak.

/Folyt.köv./ II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1951 január 2

15 óra 50

perc

A pestmeryei állami gazdaságok...folyt/ t Kö/Dr/Hné Mi Bn

Kenyeres Miklós, a Főtharasztpusztai állami gazdaság állattenyésztési technikusja olyan új takarmánykeverési rendszert ismerttetett, amellyel a gazdaságban havi 18.000 forint megtakarítást értek el. Az illetékes szervek most vizsgálják felül az újítást.

Balázs Sándor, a perospusztai állami gazdaság brigádvezetője fontosnak tartja, hogy minden gazdaságot trágyalé-szivattyúval szereljenek fel a legelők megfelelő trágyázása érdekében. Bejelentette, hogy a vályogfalak felhuzásával kapcsolatban olyan újítás van, amellyel lényeges megtakarítást lehet elérni.

Borki János, a pestmeryei tanács állattenyésztési előadója a törzskönyvelés fontosságára hívta fel a figyelmet, mert - minő mondotta - ez az alapja a minőségi állattenyésztésnek. /Folyt.k

A főváros mezőgazdasági jellegű kerületrészeinek kulturcsoportjai is résztvesznek az Országos Téli Falusi Kulturversenyben

i Dt/Dr/Hné Ks

Az Országos Téli Falusi Kulturversenyre a főváros mezőgazdasági jellegű kerületrészeiben élő mezőgazdasági munkát végző dolgozók tánc- és ének- és színjátszó csoportjai is leadták nevezésüket. Pesthidégháza, Békásmegyeren, Rákospalotán, Sásfalmon, Budafokon több mint harminc kulturcsoport rendezte meg eddigi verseny-szerű és teljesítmény bemutatott. A kerületi bemutatok, amelyeken egy-egy kerület kulturcsoportjai mérik össze erejüket, január 11-én lesznek megrendezve, majd február 11-én mérik össze erejüket az együttesek "A főváros legjobb mezőgazdasági művészcsoportja" címmel.

A budapesti mezőgazdasági jellegű kulturcsoportok versenyét a kerületi tanácsok szervezik és irányítják. A kerületi tanácsok szervezték meg a csoportok munkáját segítő patronázshálózatot is. A II. kerületben a Ganz-készülékek Gyára, a III-ban a Roesemann-es Hármatka, a IV-ben a Pannónia Bőrgyár, a XVIII-ban a Kistext., a XX-ban a Sortex, a XXII. kerületben pedig a Mgtallokémia üzemi kulturcsoportjának vezetői és tagjai patronálják a kerületükben működő mezőgazdasági jellegű kulturcsoportokat.

A kerületi tanácsok közreműködésével a Fővárosi Tanács népművelési alosztály a instruktor-hálózatot is kiépített a budapesti kerületekben működő területi színjátszó-csoportok és énekkarok munkájának segítésére. /Folyt.köv./

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 26. kiadás

1951 január 2

16 ora 41 perc

/A főváros mezőgazdasági jellegű....folyt/ 1 Di/Dr/Hné Ka

A Téli Országos Falusi Kulturversenyben résztvevő fővárosi csoportok nem egy helyen eredeti helyi problémákat tárgyaló műsorral léptek fel a bemutatókon. A sashalmi kultúrcsoport színjátékai a béke védelmére lelkesítő, helyi tárgyú egyfelvonásost mutattak be nagy sikerrel. A III. kerületben Gorbátov szovjet szerző "Apák ifjúsága" című drámájából mutattak be részleteket, a nagytetényiek pedig igen jó előadásban mutatták be a magyar klasszikus vígjátékhagyomány egyik való képviselőjének, Bzigligeti Edének "Liliomfi" című darabját. Az előadások magas színvonala nem kis részben a tanácsok által munkába állított instruktoroknak köszönhető. Ezek a darab megválasztásától kezdve a szerepsztáson, a technikai problémák megoldásán és a rendezésen keresztül egészen a kulturpropaganda terveinek kidolgozásáig segítik a csoportokat munkájukban. /MTI/

Husz százalékról öt százalékra csökkent a száz százalékon alul teljesítők száma az Ujpesti Szabadságharcosok-uti építkezésnél

1 Szá/Szl/Hné NL M Ks

Az Ujpesti Szabadságharcosok-uti építkezésen néhány héttel eselőtt a dolgozoknak csaknem husz százaléka nem teljesítette normáját. Az építésvezetőség a dolgozoknak brigádba való szervezésével csökkentette a száz százalékon alul teljesítők számát. Valamennyi szakma munkása brigádban dolgozik: a gyengébben dolgozókat szakmailag képzetlenebb, magasabb százalékokat elérő dolgozók mellé osztják be. Így a legutóbbi kiértékelésnél már öt százalékra csökkent a normát nem teljesítők száma. Az építkezés dolgozóinak átlagteljesítménye 130 százalék. /MTI/

A debreceni Magasépítési Vállalatnál 220 dolgozó sajátította ki el munkamódszerátadás útján a sztahanovista módszereket R.

Vid Szá/Mt/Hné NL Ks

A Debreceni Magasépítési Vállalatnál az élenjáró dolgozók társaiknak átadják sztahanovista munkamódszerüket. 1950-ben munkamódszerátadás útján 220 dolgozó sajátította el a magasabbfokú munkamódszereket. Közülük sokan kimagasló eredményeket érnek már el. Így Szilágyi Mihály nőgyógyász kőműves brigádja 217 százalékos átlagteljesítménnyel dolgozik. Kerékgyártó István hattagú kőművesbrigádja is 202 százalékos eredményt ért el. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás 1951. január 2

16 óra 55 perc

Több mint ötven százalékkal csökkent a száz százalékon alul teljesítők arányszáma a Kistextben

i Li/Ti/Mk KIM Knó Bn

A Kistextben az elmaradók számának csökkentése érdekében a legjobb dolgozók bevonásával munkamódszerátadó iskolát létesítettek, hogy a legjobb munkamódszerekre tanítsák meg a dolgozókat. Az iskola megkezdése előtt lefőnyképezték a jó és rossz mozdulatokat és kiszámították, hogy egy-egy dolgozó mennyi idő alatt végzi el ugyanazt a munkát. Így állapították meg, hogy szakadaskor Richter Adámné 8.7 másodperc alatt köti össze a szálat. Lakatos Lászlónénak viszont csak 7.6 másodpercere van szüksége ehhez. A stekkelésnél Szájer Evás a legjobb módszer: két munkát végez egy kézmozdulattal, a csévecserélésnél először a régi szához hozzá sodorja az ujat, aztán felteszi az üres csóvát, de ugyanezzel a mozdulattal le is veszi az előre odakészített telit, s mindezt 14.6 másodperc alatt, míg Matkó Rezsónének ugyanehhez a munkához 20.2 másodpercere van szüksége.

A munkamódszerátadók az így kiemelezett munkamódszerekre tanítják a 100 százalékon alul teljesítőket. A kikészítőknél 30 százalékról 14 és fél százalékra, a szövőknél pedig 30 százalékról 20.5 százalékra csökkent a Kováljov módszer segítségével a 100 százalékon alul teljesítők arányszáma.

A Kováljov-módszer bevezetésével a Kistextben több mint ötven százalékkal csökkentették a 100 százalékon alul teljesítők számát. /MTI/

Csongrád-megyében a begyűjtési hét után is tovább folyik a kukoricabegyűjtés

k Belker Mk Mi Io

Csongrád-megyében jó a szervező, felvilágosító munka. Ennek tulajdonítható, hogy több községben jelentős mértékben tovább emelkedett a begyűjtés teljesítése. A kukoricabegyűjtési előirányzat teljesítése a begyűjtésihét óta 9 százalékkal emelkedett. A szegedi járásban 243 mázsa, a makói járásban 210 mázsa kukoricát gyűjtöttek be az utóbbi napokban. Az öntudatos dolgozó parasztság begyűjtési kötelezettségének teljesítésén felül C vételi jegyre is ad be kukoricát.

/folyt.köv./

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 28. kiadás

1951. január 2.

17 óra 10 perc

/Csongrád-megyében...folyt./ k Belker Mk Mi Io

Csongrádon Felföldi József 17 holdas középparaszt 100 százalékos teljesítésén túl 347 kiló kukoricát adott be önkéntesen. Lengyel Péter kúbekházi dolgozó kisparaszt takarmánybeadási kötelességének teljesítését 2.271 százalékra emelte. Varga Jánosné apátfalvi középparaszt 511 százalékos teljesítést ért el. Ifj. Bánszki Pál 3 holdas nagymajláti dolgozó paraszt 232 kiló kukoricát ajánlott fel C.vételi jegyre. Ezzel takarmánygabonabeadási kötelességét 340 százalékban teljesítette.

Somogy-megyében a kukoricabegyűjtési versenyben a osurgói járás vezet 93 százalékos eredményével; a fonyódi járás 85 százalékos, a barcsi járás 77 százalékos, a marcali járás 70 százalékos gyűjtött be eddig. Kaposvár város egész évi előirányzatát kukoricából 109 százalékra teljesítette már. Komoly lemaradás mutatkozik azonban még a siófoki járásban. A járás mégcsak 43 százalékat adta be egész évi kukoricabegyűjtési előirányzatának.

/MTI/

A tatabányai bányásztemetés

D-FT/PE/Mk Ks

T a t a b á n y a , január 2.

Kedden délben a tatabányai újtelepi temetőben helyezték örök nyugalomra a tatabányai bányászercsétlenség hősi halottait. A temetésen megjelentek: Gerő Ernő, Révai József, Kádár János, a Magyar Dolgozók Pártja főtítkárhelyettesei, Rónai Sándor, az Elnöki Tanács elnöke, Dobi István, a Minisztertanács elnöke, Czottner Sándor bánya- és energiaügyi miniszter, Apró Antal, a SZOT főtitékára, Péter Gábor altábornagy, az Államvédelmi Hatóság vezetője, Havrán István, a bányász szakszervezet főtitékára, Osztrovszky György, a Tervhivatal elnökhelyettese, Párdi Imre, a Komárom-megyei pártbizottság titkára, az MDP tatabányai szervezetének, a helyi hatóságoknak, szakszervezeteknek és tömegszervezeteknek képviselői, a tatabányai szénmedence dolgozói.

A sírok előtt a Néphadsereg, az Államvédelmi Hatóság és a rendőrség diszszakaszai sorakoztak fel. Csa. jkovszkij gyászindulójának hangjai után Kádár János, az MDP Központi Vezetősége nevében bucsuztatta a munka hősi halottait.

/folyt.köv./

K

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 29. kiadás

1951. január 2.

17 óra 0 perc

/A tatabányai bányásztemetés....1.folyt./ D-FT/PE/Mk Ka

- A megrendítő súlyos szerencsétlenség, amelynek áldozatul esett el tatabányai bányász dolgozó, gyorsba borított számos családot. A munka hősi halottai között fiatalok, meglelt korúak és idősek is vannak. Ki testvérét, ki szülőjét, ki ölettársát gyászolja az elhunytakban. De a szerencsétlenség híre a közvetlen rokonokon túl mély gyásszal tölti el egész munkásosztályunkat, egész dolgozó népünket. Bányásztestvéreink halála mély gyásszal és együttérzéssel tölti el munkásosztályunk dicső pártját, harcos vezetőinket, a kommunisták százezres tömegeit hazánkban, a Magyar Dolgozók Pártját.

- Elhunyt bányásztestvéreink a munka hősi halottai. De bennük nemcsak a termelés frontjáról kiesett dolgozókat gyászolja pártunk, hanem drága elvtársainkat, a munkásosztály forradalmár harcosait is. A magyar kommunistáknak, Pártunknak harca - mint Rákosi elvtárs mondotta - az illegalitás viszonyai között éppen úgy, mint a felszabadulás óta, Pártunk egész története során összeforrott, egy volt a bányászok legjobbjainak harcával. Az elnyomás éveit alatt a bányászok legjobbjai, nehéz harcát vivő Kommunista Pártunkkal együtt hirdették a reményt, a megtörhetetlen hitet, a munkásosztály szívében élő nagy reménységet, a munkásosztály szocialista hazája, a nagy, dicsőséges Szovjetunió és Sztálin elvtárs iránt. Boldog szívvel köszöntötték a hajnal hasadását, hazánk, munkásosztályunk felszabadulását, Sztálin fiainak, harcosainak eljövételét.

- Es azóta, 1945. április 4.-e óta Pártunk minden harcában, a szárnyakat kapott munkásosztály küzdő seregében, az első sorokban ott meneteltek bányásztestvéreink, közöttük, ebben a nagy szerencsétlenségben most elhunyt dolgozó, harcos bányásztestvéreink is.

Emléküket gyászoljuk és kegyelettel megőrizzük. De dolgozunk és harcolunk tovább. Küzdenünk kell, mert elhunyt bányásztestvéreink özvegyei, árvái, hátrahagyottai boldogabb jövőjét építenünk és védelmeznünk, az elhunytakkal szembeni szent kötelességünk. A legnagyobb tiszteletet emléküknak akkor adjuk meg, ha a sorból kiesetteket pótolva, erőinket, tudásunkat megfosztva, még nagyobb lendülettel, elszántsággal dolgozunk és harcolunk tovább. A Párt központi vezetősége nevében fogadom itt a meghalt bányászok sirjánál, hogy rájuk gondolva, még magasabbra emeljük a munkásosztály szent zászlaját, amely alatt ők is éltek, dolgoztak és harcoltak. Győzelemre visszük a nagy ügyet, amelyért dolgoztak és harcoltak.

/folyt.köv./

H I T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30.kiadás

1951. január 2.

A óra 25 perc

/A tatabányai bányásztemetés....2.folyt./ D-FT/PE/Mk Ks

„ Munkástársaim, elvtársak, elvtársnők!
Legyetek erősök, állhatatosak és szilárdak. Mutassátok meg barát-
nak, és ollenségnek egyaránt, hogy a bányászok hősi népe és a dicső-
séges munkásosztály, a szerencsétlenség nyomán, bár szívükben gyász
van, még keményebben, még eredményesebben dolgozik és harcol,
megy előre új harcok, új győzelmek felé. Szerencsétlenség és
bánat ne törjön meg minket, tegyen még acélosabbá bennünket, erő-
sítsen meg minket hitünkben és elszántságunkban, abban az eltökélt-
ségünkben, hogy szabad életünket, bőrkönket tűzön-vizen át minden
nehézség leküzdésével győzelemre visszük.

- Ezek az én bucsuszavaim, ezekkel harcos bányász-
testvéreink szellemében bucsuzom Párton nevében elhunyt test-
véreinktől. Meghajtjuk emlékük előtt a Párt zászlaját, - fejezte
be beszédét Kádor János.

A Magyar Népköztársaság minisztertanácsa nevében
Czottner Sándor bányá- és energiaügyi miniszter beszélt.

- A Magyar Népköztársaság kormánya nevében veszek bucsut a
munka frontján elhunyt bányász hősi halottaktól - mondotta. -
A Magyar Népköztársaság kormánya legmélyebb részvétét fejezem ki
azoknak a bányászcsaládoknak, akiket ez a szerencsétlenség érint.
A hős bányászhalottak a nemzet halottai. Az özvegyeket és árvákat
biztosítom arról, hogy a Magyar Népköztársaság kormánya messze-
menően gondoskodni fog megélhetésükről, a gyermekek felneveléséről.

- Ma még nem tudjuk határozottan megállapítani,
hogy ezt a szerencsétlenséget mi okozta, de folyamatban van a
legszigorúbb vizsgálat, amelynek ki kell derítenie a szerencsét-
lenség okát. Mindent el fogunk követni, hogy a bányák üzembiz-
tonságát a legmagasabb fokra emeljük, hogy a lehető legkisebb-
re csökkentjük a bányászok életét fenyegető veszélyeket.

- Nagy fájdalom minden magyar dolgozónak, de első-
sorban a magyar bányászoknak, társaik halála. Hősi halált halt
testvéreink emléke kötelez bennünket arra, hogy ne kisebb, hanem
még nagyobb részt vállaljunk az előttünk álló nagy feladatok meg-
oldásából.

„ Itt ezeknél a koporsóknál, halott testvéreink szent
emléke előtt, az ő szellemükben fogadjuk meg, hogy a dolgozók
életét - minden nehézséget leküzdve - szebbé fogjuk tenni.

- Bucsuzom tőletek drága bányásztestvéreim. A szocia-
lizmust építő munka hősi halottai, a Magyar Népköztársaság kor-
mánya, az egész magyar dolgozó nép szívébe zárt benneteket és örök-
re meg fogja őrizni hősi emléketek.

/folyt.köv./

K

M I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1951. január 2.

14 óra 35 perc

/A tatabányai bányásztemetés...3.folyt./ D.-FT/PE/Mk Ka

Ezután Varga Barnabás, Kossuth-díjas sztahanovista vájár, Tatabánya és az egész ország bányászai nevében vett búcsút a hősi halottaktól.

- Mi bányászok még soha sem voltunk olyan megbecsült emberek, olyan megbecsült tagjai a társadalomnak, mint a felszabadulás óta egyre fejlődő népi demokratikus országunkban - mondotta, majd így folytatta:

- Most, itt sirotoknál fogadalmat teszünk arra, hogy minden erőnkkel és tudásunkkal tovább visszük a harcot. Helyetekbe állunk drága barátaink. Vállvetve, sziklaszilárd helytállással és kemény akarattal visszük előre a szocializmus építését, hazánk, népünk boldogabb jövőjét. Fogadjuk, hogy mindennapi munkánkban, termelésünk fokozásával erősíteni fogjuk a népek szabadságáért harcoló embermilliók szilárd béketáborát, amelyet a hatalmas Szovjetunió vezet. Fogadjuk, hogy azokat a feladatokat, amelyeket győzelmeink szervezője és vezetője, a Magyar Dolgozók Pártja és annak bölcs vezére, Rákosi Mátyás elvtárs elénk tűz, maradéktalanul teljesíteni fogjuk.

Ezután dr. Krieglér György esperes plébános gyászszertartást végzett el és gyászbeszédet mondott a siroknál.

A gyászszertartás végeztével az Internacionálé és a Chopin gyászinduló hangjai mellett leeresztették a koporsókat a sirokba, amelyeket csakhamar belepett a koszorúk tömege.

Rákosi Mátyás, az MDP főtitkára hatalmas vörös koszorút küldött, amelyet Gerő Ernő főtitkárhelyettes helyezett el. A Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetősége nevében Kádár János és Révai József főtitkárhelyettesek, az Elnöki Tanács és a kormány nevében Rónai Sándor, Dobi István és Czottner Sándor, a SZOT nevében Apró Antal, a Bányaiipari Szakszervezet nevében Havrán István, a Néphadsereg nevében Supka Kálmán őrnagy koszorúzták meg a sirokat. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 32. kiadás

1951. január 2.

17 óra 45^{*} perc

A Kismotor és Gépgyár dolgozói megkezdték a minisztertanács takarékosságról szóló határozatának végrehajtását

1 SB/pr/Mk TP Ks

A Kismotor és Gépgyár dolgozói a minisztertanácsnak a takarékosságról hozott határozata nyomán fontos intézkedéseket tettek a gépek jobb kihasználása és a javítási költségek csökkentése érdekében.

Halász Jenő, a vállalat műszaki vezetőjének kezdeményezésére az üzemben még egy műszakot szerveznek és ezzel jelentősen fokozzák majd a gépek kihasználásának lehetőségét. Ugyancsak ezt a célt szolgálja egy másik intézkedés, amelynek alapján rövid időn belül megszervezik a gépjavitó és karbantartó részleg munkáját. Ezzel azt akarják elérni, hogy egy-egy gép főjavítása ne húzódjon el hosszú hetekig, amint ez a múltban már többször előfordult.

A gépek jobb kihasználására a gépműhelyben is hoztak határozatot a művezetők. Így meggyorsítják a központi szerszám- és anyagellátás működését és hetenként gondosan ellenőrzik, hogy az előírt géptakarítási időt mindenki betartsa. Horotyák József, a gépműhely műhelyfőnöke és Jávori János főművezető elhatározták, hogy átvizsgálják a használaton kívüli gépeket és ezeket egy, vagy két munkadarab sorozatos gyártására alkalmas célgépekké alakítják át.

A minisztertanács határozata alapján a vállalat élenjáró dolgozói is elhatározták, hogy fokozzák a gépek kihasználását és a javítási költségek csökkentését. Így Rosta Sándor horizont-esztergályos, aki már egy éve új gépen dolgozik, elhatározta, hogy fokozott karbantartással még három évig járattja gépét javítás nélkül. Ennek érdekében naponta ellenőrzi a gép olajozását és gondos tisztogatással védi a gép pontosan megmunkált felületeit. Nyitrai Pál sztahanovista marós ujitások segítségével akarja még jobban kihasználni gépét. A kenőolajszivattyú fogaskerék házának marását például eddig egyenként, ujitásával ezután hármával fogja megmunkálni. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1951. január 2.

15 óra 15 perc

A Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetősége üdvözlötte Wilhelm Pieck hetvenötödik születésnapja alkalmából

8 Mk 1c "Wilhelm Pieck elvtársnak, a Német Szocialista Egységpárt elnökének.

Kedves Pieck elvtárs!

Hetvenötödik születésnapja alkalmából forró szeretettel köszöntjük a Magyar Dolgozók Pártja, az egész magyar nép nevében.

A magyar kommunisták - akárcsak a sokmillió kommunista, öntudatos dolgozó szerte a világon - a német forradalmi munkásosztály vezérét, a nemzetközi kommunista mozgalom nehéz küzdelmeiben megedzett veterán harcosát, a békéért vívott küzdelem katonáját becsülik és tisztelik Önben, szeretett Pieck elvtárs. A Magyar Dolgozók Pártja és az egész magyar dolgozó nép a legmelegebb rokonszenv és a nemzetközi szolidaritás érzésével eltelve figyeli az Ön által vezetett harcot a német imperializmus és militarizmus újjáélesztése, az angol-amerikai imperialisták ellen, akik a német népet ágyútöltelékül, a német földet pedig hadszíntérül akarják felhasználni. Az a harc, amelyet testvérpártunk, a Német Szocialista Egységpárt és a baráti Német Demokratikus Köztársaság élén Ön vezet az egységes, demokratikus, békeszerető Németország megvalósításáért, történelmi jelentőségű.

Sok-sok évig tartó jó egészséget kívánunk Önnek, drága Pieck elvtárs, hogy további sikereket érhessen el a Német Szocialista Egységpárt és a Német Demokratikus Köztársaság vezetésében, a német nép és a világ békéért küzdő népei javára.

Forró kommunista üdvözléssel:

a Magyar Dolgozók Pártja
Központi Vezetősége nevében
Rákosi Mátyás". /MTI/

Az almásfüzitői Timföldgyár dolgozói

i Vid SB, Mk KM 1c

tervismertető termelési értekezleteket tartottak az elmúlt napokban. A többi között a kalcináló üzemszervezők is megbeszéltek az 1951-es tervév feladatait. Belcsák József élmunkás műszakvezető kezdeményezésére az üzem dolgozói ígéretet tettek, hogy a minőség és az anyagtakarékosság emelésével januárban tervükön felül 100 tonna timföldet készítenek és 100 tonna havi túlteljesítésüket egész éven át tartani fogják.

4 /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1951. január 2.

14 óra 20 perc

Rónai Sándornak, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének távirata Wilhelm Pieckhez, a Német Demokratikus Köztársaság elnökéhez

k KUM & Jné/Mk Ni
"Wilhelm Pieck urnak, a Német Demokratikus Köztársaság elnökének, Berlin.

Engedje meg Elnök Ur, hogy 75. születésnapján a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa és az egész magyar nép nevében forró szerencsekívánataimat fejezzem ki. Meggyőződésem, hogy a német népnek azt a nehéz harcát, amelyet az Ön vezetésével az egységes, független és demokratikus Németország megteremtéséért folytat, teljes siker fogja koronázni. Bizonyos vagyok abban, hogy a Német Demokratikus Köztársaság lelkes építő munkája hazája felvirágoztatásáért és elszánt küzdelme az imperialista háborús gyűjtögetők ellen, jelentős mértékben hozzájárul a Szovjetunió-vezette béketábor megerősödéséhez és a béke sikeres védelméhez. Az egész magyar nép érzelmeit tolmácsolom akkor, amikor Elnök Urnak teljes szívből kívánom, hogy még hosszú-hosszu évekig vezesse népét a haladás és a felemelkedés útján.

Rónai Sándor
a Magyar Népköztársaság Elnöki
Tanácsának elnöke. /MTI/

A Hódmezővásárhelyi Magasépítési Vállalat

Szá/Mk NL Ks

dolgozója, ifj. Verók János sztahanovista. 21 tagú brigádban dolgozott. A brigád két hét alatt nyolc négyemeletes épület falát húzta fel. Nyolc óra alatt 180 köbméter falat húztak fel, vagyis óránként 10 ezer téglát raktak be a falba. Ebben a brigádban 9 kőműves és 12 betanított munkás dolgozott. Verók János munkahelyére visszatérve, a hódmezővásárhelyi irodaházak építésénél 9 tagú brigádot szervezett, hogy a szovjet munkamódszerek alkalmazásával, kevesebb erővel és észszerűbb munkával jobb eredményeket érjenek el. /MTI/

4

MTI BÉLFÖLDI HIREK

B 35.kiadás

1951. január 2.

15 óra/10 perc

Hűségjutalmat kaptak a szénbányászok

i BS/Gnó/Mk TP Ks ben
A munkafegyelem/példamutatóan élenjáró bányászdolgozóknak az 1950 évi hűségjutalmakat kiosztották. Sajószentpéteren például 726 bányász kapott hűségjutalmat. Hariczabányán 514, Kazinczavölgyön 496, Jukóbányán 68, Barossaknán 161, Mártalejtőszaknán pedig 83 bányász részesült hűségjutalomban, mert példamutatóan előljártak a munkafegyelem megszilárdításában.

Az egy összegben kifizetett hűségjutalmakat örömmel vették át a tulajdonosok. A berentel bányáüzemnél például Konyha János bányász ezer forint hűségjutalmat kapott. Tóza Nándor salgótarjáni bányász 700 forint, a Barossaknán Orbán János 818, Mártalejtőszaknán Morvai István 940 forint hűségjutalmat kapott, mert igazolatlan műszakhiányzásuk 1950-ben nem volt.

Szénbányáüzemeink közül

a pécsvidéki MESZHART bányákban a dolgozók 55 százaléka részesült hűségjutalomban. A pécsi MESZHART bányáüzeméi közül a többi között a mecskészabolcsi bányászok között 413.113 forint hűségjutalmat osztottak ki. A vasasi kerület bányászai összesen 253.433 forint hűségjutalomban részesültek.

A Salgótarjáni Szénbányák üzemében összesen egymillió 670 ezer forint jutalmat osztottak ki azok között a bányászok között, akik 1950 folyamán nem mulasztottak igazolatlanul egyetlen műszakot sem, illetve legfeljebb egy igazolatlan műszakjuk volt. Összesen mintegy négyezer bányász és földalatti munkát is végző bányász műszaki dolgozó kapott hűségjutalmat.

A salgótarjáni bányáüzemek közül Salgóbánya bányászai között 53 ezer forintot, Rónabánya bányászai között pedig több, mint 65 ezer forintot osztottak ki hűségjutalom címén. Mindkét bányában a földalatti munkát végző dolgozók 84 százaléka kapott hűségjutalmat az 1950 évben szocialista fegyelemmel végzett munkájáért. A Forgács-lejtőszakna bányászainak ugyancsak 84 százaléka részesült hűségjutalomban. Itt a bányászok között összesen több, mint 76 ezer forint jutalmat osztottak ki. A József-lejtőszaknán a földalatti munkát végző bányászok és műszaki dolgozók 81 százaléka részesült hűségjutalomban. A bányában dolgozók számához viszonyítva Mönkes-bánya dolgozói állnak a salgótarjáni üzemek élén: itt a dolgozók 88 százaléka részesült a kiosztott 48 ezer 116 forintból hűségjutalomban. /MTI/ ---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 36.kiadás

1951. január 2.

17óra 12perc

/A pestmegyei állami gazdaságok.2.folyt./ t Fa/HK/Mk M₁ Ie

Vajda János, a gödöllői állami gazdaság brigádvezetője felszólalásában elmondotta, hogy már 1950 decemberében bevezették az egyedi takarmányozást. December elején 12.5 liter volt a fejési átlag, december végére pedig elérték a 16.4 liter átlagot. Reméljük - mondotta, - hogy ha a közeljövőben bevezetjük a sörtörkölyvel való etetést, a napi fejési átlagot 18 literre tudjuk emelni.

Gáspár Károly, az úrmópusztai állami gazdaság vezetőhelyettese felszólalásában hangsúlyozta a pártszervezetek irányításának szükségességét. Az állattenyésztési terv végrehajtásának ez a legfőbb biztosítéka.

Az értekezlet utolsó felszólalója vita sándor apajpusztai agronómus volt. Az állattenyésztés fejlesztésére nálunk már sokféle megoldást kerestek - mondotta - de soha még olyan jó és gazdaságos rendelkezést mint amilyen a minisztertanácsi határozat, nem hoztak.

- A határozat alapján-mondotta - 1951-ben a szántóterület 20 százaléknál és 1952-ben 25 százaléknál termelünk szalastakarmányt és másodvetést a terület 30 százaléknál alkalmazunk. Az 1951 évi üzemtervben kidolgozott elletési tervet 2 százalékkal teljesítjük túl és gondoskodunk arról, hogy a fiatal állatokat szakszerűen, elhullás és szerzett hiba nélkül neveljük fel. A selejtezést az FM által megadott irányelvek szem előtt tartásával hajtjuk végre.

Az értekezlet végén Kalapos István és Barta Antal, az állami gazdaságok pestmegyei megyeközpontjának vezetője válaszolt a felszólalásokra. /MTI/

Engedély nélkül vágó kulákokat lepleztek le

k Belker V/Mk M₁ M Ie

Pest-megyében őrizetbe vettek több engedély nélkül vágó kulákokat. B.Forgács István 25 holdas főtí kulák egy vágási engedéllyel két sertést vágott le, ugyanakkor sertésbeadási kötelességének nem tett eleget. Batarica Béla ceglédberceli kulák kocsmáros egy sertést vágott le engedély nélkül. Molnár László abonyi kupeckedő kulák egy sertést és egy borjut vágott engedély nélkül. Szluha Jenőné gyóni lakos egy sertést vágott le feketén. Az eljárás megindult ellenük. /MTI/

R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37.kiadás

1951. január 2.

20 óra 10 perc

Csaknem ezer fiatal jelentkezett eddig a fővárosban ipari tanuló-
nak a pótbiskolázás keretében

i Szá/Mk Ni

Öt éves tervünk szakmunkás-utánpótlásának biztosítására néhány nappal ezelőtt pótbiskolázás kezdődött meg egyes vasipari tanulóiskolákban. Országos viszonylatban háromezer fiatalat iskoláznak be. A Rákosi Művek ipari tanulóiskolájába, ahol a fővárosi biskolázást végzik, eddig 960 fiatal jelentkezett, köztük sok lány.

A Rákosi Művek tanműhelyében csakugy, mint a többi hasonló tanműhelyben rátértek a két műszakos oktatásra. Ez még több fiatal szakmai oktatását teszi lehetővé.

A Rákosi Művek ipari tanulóiskolájába a jelentkezés tovább tart. /MTI/

Helyreigazítás

nl/Mk Ni Mai B 30.kiadásunk /.. tatabányai bányásztemetés....
2.folyt./ utolsó bekezdése helyesen így kezdődik:

- Bucsuzom tőletek drága bányásztestvéreim, a szocializmust építő munka hősi halottai. A Magyar Népköztársaság kormánya, az egész magyar dolgozó nép...stb.

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás

1951. január 2.

21 óra 35 perc

Időjárás jelentés

& M₁/Mk

Ie

Meteorológiai Intézet jelenti január 2.-án,

kedden délben:

Enyhe ködös idő.

Nyugat-, Közép- és Délkelet-Európában az évszakhoz képest enyhére fordult az időjárás. Angliában, Franciaországban, Észak-Olaszországban sokfelé esik az eső. A Szovjetunióban Lenin-grád és Moszkva környékén nagy területen havazik a hideg levegőre felsikló enyhe légtömegek hatására. Hazánkban kedden folytatódott a meleg levegő beáramlása. A hőmérséklet országsszerte 3-6, Győrött 7, Szentgotthárdon 8 fókig emelkedett. Az időnként felszakadó felhőzetből a Dunántúlon több helyen jelentéktelen mennyiségű eső hullott.

Budapesten kedden 21 órakor a hőmérséklet 3 Celsius fok; a tengerszintre átszámított légnyomás 756 mm, alig változik.

Várható időjárás szerda estig: Erősen felhős idő, több helyen, főleg keleten, köd. Sokfelé, főként a Dunántúlon eső. Mérsékelt délkeleti, déli, később délnyugati szél. Éjszaka néhány helyen még gyenge fagy. A nappali hőmérséklet 3-8 fok között. Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: reggel 1-3, délben 4-6 fok között. /MTI/

Helyreigazítás

nl/Mk Ni

Mai 35. kiadásunk /Hűsö g jutalmat kaptak a szón-
bányászok/ harmadik mondata helyesen így kezdődik:

H a r i c z a v ö l g y ö n 514, K a z i n e -
b a r c i k á n 496 ...stb. /MTI/

V ó g o .

K